

吴沃尧 著

学生版中国古典文学名著

二十年目睹之怪现状

1



浙江人民出版社

学生版中国古典文学名著

二十年目睹之怪现状

吴沃尧 著

· 1 ·

知 识 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

二十年目睹之怪现状/(清)吴沃尧著. —北京:知识出版社,1997.5

(学生版中国古典文学名著)

ISBN 7-5015-1499-2

I. 二… I. 吴… III. ①古典小说-中国-清代②章回小说-中国 清代③长篇小说-中国-清代 IV. I 242.47

中国版本图书馆 CIP 数据核字(97)第 04695 号

装帧设计:刘家峰

责任印制:徐继康 张新民

知识出版社出版发行

(100037 北京阜成门北大街17号)

河北衡水冀峰股份有限公司印刷 新华书店经销

1997年5月第1版 1997年5月第1次印刷

开本:787毫米×1092毫米 1/32 印张:30.25

字数:627千字 印数:1—15000册

定价:44.00元

出版说明

在中国历史发展的长河中，古典文学——尤其是小说的发展源远流长，达到了很高的文学成就，其丰富的内涵和多样的表现形式，至今仍教育着广大的读者，使他们爱祖国、爱民族，维护正义、反对邪恶，从而起到潜移默化的教育作用。

自不待言，时下市场上的中国古代小说的出版品林林总总、琳琅满目，但如果以青少年读者为特定对象去衡量，则又存在着各种不足之处：或开本、装帧豪华，或版式太紧、文字太小，或选择标准有差，多不适合中小学生学习。有鉴于此，我社从卷帙浩繁的中国古代小说名作中，精心选择、组合，出版了这套《学生版中国古代文学名著》。已经出版的丛书第一辑包括《三国演义》、《水浒》、《西游记》、《镜花缘》、《封神演义》、《红楼梦》、《说唐》、《儿女英雄传》、《说岳全传》、《三侠五义》等十部古典小说名著，此次出版的第二辑，收入的小说为《警世通言》、《醒世恒言》、《喻世明言》、《东周列国志》、《儒林外史》、《彭公案》、《飞龙全传》、《狄青全传》、《官场现形记》、《二十年目睹之怪现状》十种。

从中小学生的阅读兴趣和阅读特点出发，《学生版中国古代文学名著》的采择标准是，既要使公认的古典文学名著不致遗漏，又要使收入的古典小说要故事好看，引人入胜。因此，本系列中不仅有四大古代名著，还有像“三言”那样的

世态小说，像《封神演义》那样的神怪小说，像《三侠五义》那样的侠义小说，像《说岳全传》、《飞龙全传》那样的英雄小说，像《施公案》那样的公案小说，像《官场现形记》那样的讽刺小说。由于不以单一的标准来选取作品，就使得《学生版中国古典文学名著》总体上更加丰富多彩，从而使读者窥一斑而知全豹，在无力通观全部古代小说的情况下，对中国古代的各类小说有一个大概的认识。

为了方便中小学图书馆的购藏，方便中小学生的借还和阅读，《学生版中国古典文学名著》在装帧上富于学生特色，装订上采取一书多册形式，同时，从丛书的第二辑起，我们请专家对各部小说的文字进行了注释，将书中的疑难语词、古代职官、典故方言等加以简略的诠释，从而方便了中小学生对小说内容的理解。

本丛书上述特点，决定了它不仅是一般读者的消遣佳品，更是中小学生的良师益友，尤其是中小学图书馆的入藏上选图书。我社将在今后的两年里，再推出本书的第三、四辑，从而使《学生版中国古典文学名著》形成一个可观的阵容。

向广大的中小学生介绍中国古典文学名著是我们义不容辞的义务，我们也期待着得到广大青少年读者、全国的中小学图书馆的老师的支持和鼓励。

知识出版社

1997. 2.

前 言

侯忠义

《二十年目睹之怪现状》一百零八回，吴沃尧著。晚清著名的谴责小说之一。

吴沃尧(1866—1910)，字趺人，原字茧人，以其字行世。广东南海县(即今广东省佛山市)人。因家居佛山镇，故自称“我佛山人”。他曾祖吴荣光嘉庆四年中进士，当过湖南巡抚，兼署湖广总督；祖父吴尚至道光年间当过工部员外郎，家眷也迁往北京。祖父去世，父吴升福奉丧回佛山老家，为养家小，不得不只身赴浙江任补用巡检，家道已见衰落。18岁时，吴趺人只身到上海谋生，曾在江南制造局当抄写员，并常为报纸撰稿。1905年任汉口美国人办的《楚报》编辑。反美华工禁约运动兴起，他毅然辞职返沪。1906年与周桂笙等人创办《月月小说》杂志，1907年又主持广志小学，1910年病逝于上海，时年四十五岁。作品除《二十年目睹之怪现状》外，还有《痛史》二十七回、《恨海》十回、《九命奇冤》三十六回、《上海游踪录》十回、《劫余灰》十六回、《近十年之怪现状》二十回等三十余种。

吴趺人的创作活动，主要是在20世纪初期，即1900年至1910年。他看到了我国资产阶级民主革命前夜半封建、半殖民地社会的种种弊端，看到了统治阶级极端腐朽和丑恶的面貌，甚至看到了亡国的危机，主张“救亡图存”。他并没有否定

封建制度，只是主张对社会进行某些改良，鼓吹君主立宪。但是，他在小说中对官场、商场、洋场的暴露和抨击对我们认识晚清社会是有价值的。也正因为如此，鲁迅先生称《二十年目睹之怪现状》为谴责小说，给予了较高的评价。

《二十年目睹之怪现状》，于1903年发表在《新小说》上，1909年写完，共一百零八回。这是继李伯元的《官场现形记》之后又一部影响较大的作品。小说以九死一生这个人物为主要线索，贯串了近二百个小故事和繁多的人物，反映了1884年中法战争前后到20世纪初期这二十几年间，作者“所亲闻亲见”的中国官场、商场和洋场这个“鬼域世界”的种种怪现状，表达了作者对社会现实的激愤和不满。

小说描写的重点无疑是官场。官场的怪现状之一：官场的贪财受贿、营私舞弊。从上到下，无不如此。如闽、浙制军送给朝中太监九万两银子，便调任两广总督；被参的藩台用了一百零八颗朝珠行贿，反而升做巡抚。地方上的封疆大吏、江苏制台，竟将全省的县名开成手折，注明钱数，多则二万三，少则七八千，公开卖官，美其名曰“点戏”。安徽银元局总办苟才，花了六十万两银子，既免了查办，又保全了功名，他自慰说：“我只当代他白当了三个月差罢了。”这个苟才在一个穷省份里，每月居然搜刮到二十万两银子，这是何等惊人的数字！至于知县做贼，臬台盗银，学政贩人，戈什哈索贿，则更比比皆是。

怪现状之二：封建官僚是一批衣冠禽兽、伪君子。九死一生的伯父，身为官宦，道貌岸然，一本正经，竟乘经手九死一生父丧之机，吞没了家产，置孤侄寡妇于不顾，自己却去养姨子、生私孩子。吏部主事符弥轩，两榜出身，开口便讲“仁义道德”，闭口便是“孝悌忠信”，就是这样一个道学先生，自己酒足饭

饱，却让他的祖父到处乞食。更有甚者，一个候补道台竟肯把自己的老婆送给制台，当做钻营门路的手段；被撤了差的苟才，强迫刚守寡的儿媳给制台做姨太太，以此作为谋差事的阶梯。他们用自己的卑污苟且、肮脏龌龊的行为，证明他们是一群虚伪透顶的伪君子。

怪现状之三：封建官僚畏敌如虎，卖国投降。第十四回写中法战争，南洋水师“馥远”舰管带看见海平线上一缕浓烟，疑是法舰，竟开放水门将舰沉没，大家乘了舢板逃命，事后捏报“仓卒遇敌，致被击沉”。中日战争时，两军相接，尚未开战，叶军门就投书日军，摇尾乞怜，求让生路，仓皇败逃。可谓畏敌如虎，丧尽尊严。

官场的弊端如此，商场的怪现状又如何呢？书中除写了商人的诈骗手段外，还反映了官、商的勾结：或合伙舞弊，或经商入官，或由商走门路。如江南水师与铺家勾结，“单只领料一层，就是了不得了”，带上几年兵船，“就都一个个的席丰履厚起来”。市侩钟雷溪以开土栈为幌子，骗钱二十多万，平白地就捐上了一个道员，加上一个二品顶戴。甚至商场的势力已经足以左右官场，如北京钱铺掌柜恽洞仙，就给周中堂专干卖官鬻爵的勾当，在很大的程度上，他往往支配着周中堂。北京兴隆金子店掌柜徐二滑子，亦经手银钱走朝廷门路。这是半封建、半殖民地商场的新特点。

在十里洋场，所谓的诗人才子、斗方名士是书中暴露的主要对象。洋场上的才子、名士，胸无点墨，故弄风雅，成天逛妓院、吃花酒，混饭骗钱，钻营门路，抬高自己的身价。才子当了官的，如山西抚台，就是一个不讲实学、只能饮酒赋诗的“书毒头”：“你看他一到任时，便铺张扬厉的，要办这个办那个，几时

见有一件事成功了呢！”(第二十二回)

为了更具体、形象地表达他的政治、经济、道德等方面的理想，作者在书中塑造了九死一生、吴继之、蔡侶笙、王伯述等正面人物形象。他们既是怪现状的批判者，也是作者理想的寄托者。然而，他们也不过或洁身自好，或明哲保身，或做个清官，或教育救国，最终却无一成功，只能“心如死灰”、“谢绝人生”，走到“深山空谷”中去了。

《二十年目睹之怪现状》全面而明确地反映了作者对晚清社会的具体看法，向黑暗的时代表示了自己的愤怒与抗议，一定程度上反映了广大人民群众对统治者的激愤情绪。作者揭露这些怪现状的客观效果，就是使人们认识到这个社会已经腐败透顶，只有经过革命，彻底推翻这个社会，中国才有希望。这是本书对我们今天的读者的启示作用。

在艺术上，作者受西方小说的影响，突破了中国古代小说传统的叙写方法，以第一人称来叙述故事，以“我”为中心来连结全书情节，改变了晚清小说普遍的短篇连缀成长篇的结构形式。作品语言晓畅流利，是相当成熟的白话。作者善于集中和突出某些细节，构成戏剧性情节，把谴责对象置于极其可笑的境地。但也往往因夸张失真、描写雷同，减弱了感人的力量。

不可否认，《二十年目睹之怪现状》是吴趼人为我们留下的一部传世杰作。

目 录

出版说明	1
前言	1
第 一 回	
楔子	1
第 二 回	
守常经不使疏逾戚 睹怪状几疑贼是官	5
第 三 回	
走穷途忽遇良朋 谈仕路初闻怪状	14
第 四 回	
吴继之正言规好友 苟观察致敬送嘉宾	23
第 五 回	
珠宝店巨金骗去 州县官实价开来	30
第 六 回	
彻底寻根表明骗子 穷形极相画出旗人	37
第 七 回	
代谋差营兵受殊礼 吃倒账钱俸大遭殃	44
第 八 回	
隔纸窗偷觑骗子形 接家书暗落思亲泪	51
第 九 回	
诗翁画客狼狈为奸 怨女痴男鸳鸯并命	59

第十回

老伯母强作周旋话 恶洋奴欺凌同族人 65

第十一回

纱窗外潜身窥贼迹 房门前瞥眼睹奇形 72

第十二回

查私货关员被累 行酒令席上生风 79

第十三回

拟禁烟痛陈快论 睹赃物暗尾佳人 87

第十四回

宦海茫茫穷官自缢 烽烟渺渺兵舰先沉 95

第十五回

论善士微言议赈捐 见招帖书生谈会党 102

第十六回

观演水雷书生论战事 接来电信游子忽心惊 110

第十七回

整归装游子走长途 抵家门慈亲喜无恙 118

第十八回

恣疯狂家庭现怪状 避险恶母子议离乡 125

第十九回

具酒食博来满座欢声 变田产惹出一场恶气 132

第二十回

神出鬼没母子动身 冷嘲热谑世伯受窘 139

第二十一回

作引线官场通赌棍 嗔直言巡抚报黄堂 146

第二十二回

论狂士撩起忧国心 接电信再惊游子魄 154

第二十三回

老伯母遗言嘱兼祧 师兄弟挑灯谈换帖…………… 162

第二十四回

臧获私逃酿出三条性命 翰林伸手装成八面威风…………… 170

第二十五回

引书义破除迷信 较资财衅起家庭…………… 178

第二十六回

干嫂子色笑代承欢 老捕役潜身拿臬使…………… 187

第二十七回

管神机营王爷撤差 升镇国公小的交运…………… 195

第二十八回

办礼物携资走上海 控影射遣伙出京师…………… 203

第二十九回

送出洋强盗读西书 卖轮船局员造私货…………… 211

第三十回

试开车保民船下手 误纪年制造局编书…………… 219

第三十一回

论江湖揭破伪术 小勾留惊遇故人…………… 227

第三十二回

轻性命天伦遭惨变 豁眼界北里试嬉游…………… 236

第三十三回

假风雅当筵呈丑态 真义侠拯人出火坑…………… 243

第三十四回

蓬华中喜逢贤女子 市井上结识老书生…………… 252

第三十五回

声罪恶当面绝交 聆怪论笑肠几断…………… 260

第三十六回

阻进身兄遭弟谮 破奸谋妇弃夫逃…………… 269

第三十七回

说大话谬引同宗 写佳画偏留笑柄…………… 278

第三十八回

画士攘诗一何老脸 官场问案高坐盲人…………… 287

第三十九回

老寒酸峻辞干馆 小书生妙改新词…………… 296

第四十回

披画图即席题词 发电信促归阅卷…………… 307

第四十一回

破资财穷形极相 感知己沥胆披肝…………… 317

第四十二回

露关节同考装疯 人文闹童生射猎…………… 326

第四十三回

试乡科文闹放榜 上母寿戏彩称觞…………… 335

第四十四回

苟观察被捉归公馆 吴令尹奉委署江都…………… 344

第四十五回

评骨董门客巧欺蒙 送忤逆县官托访察…………… 352

第四十六回

翻旧案借券作酬劳 告卖缺县丞难总督…………… 360

第四十七回

恣儿戏末秩侮上官 忒轻生荐人代抵命…………… 368

第四十八回

内外吏胥神奸狙猾 风尘妓女豪侠多情…………… 376

第四十九回

串外人同胞遭晦气 搞词藻嫖界有机关…………… 384

第五十回

溯本源赌徒充骗子 走长江舅氏召夫人…………… 393

第五十一回

喜孜孜限期营篷室 乱烘烘连夜出吴淞…………… 402

第五十二回

酸风醋浪拆散鸳鸯 半夜三更几疑鬼魅…………… 411

第五十三回

变幻离奇治家无术 误交朋友失路堪怜…………… 421

第五十四回

告冒饷把弟卖把兄 戕委员乃侄陷乃叔…………… 429

第五十五回

箕踞忘形军门被逐 设施已毕医士脱逃…………… 437

第五十六回

施奇计奸夫变凶手 翻新样淫妇建牌坊…………… 445

第五十七回

充苦力乡人得奇遇 发狂怒老父责顽儿…………… 453

第五十八回

陡发财一朝成眷属 狂骚扰遍地索强梁…………… 461

第五十九回

干儿子贪得被拐出洋 戈什哈神通能撒人任…………… 469

第六十回

谈官况令尹弃官 乱著书遗名被骂…………… 477

第六十一回

因赌博入棘闹舞弊 误虚惊制造局班兵…………… 486

第六十二回

大惊小怪何来强盗潜踪 上张下罗也算商人团体…… 495

第六十三回

设骗局财神遭小劫 谋复任臧获托空谈…… 504

第六十四回

无意功名官照何妨是假 纵非因果恶人到底成空…… 512

第六十五回

一盛一衰世情商冷暖 忽从忽违辩语出温柔…… 521

第六十六回

妙转圜行贿买蜚言 猜哑谜当筵宣谑语…… 530

第六十七回

论鬼蜮挑灯谈宦海 冒风涛航海走天津…… 539

第六十八回

笑荒唐戏提大王尾 恣器威打破小子头…… 548

第六十九回

责孝道家庭变态 权寄宿野店行沽…… 557

第七十回

惠雪舫游说翰苑 周辅成误娶填房…… 566

第七十一回

周太史出都逃妇难 焦侍郎入粤走官场…… 576

第七十二回

逞强项再登幕府 走风尘初入京师…… 584

第七十三回

书院课文不成师弟 家庭变起难为祖孙…… 593

第七十四回

符弥轩逆伦几酿案 车文琴设谜赏春灯…… 602

第七十五回

巧遮饰赞见运机心 先预防蝶界开新面…………… 612

第七十六回

急功名愚人受骗 遭薄幸淑女蒙冤…………… 621

第七十七回

泼婆娘赔礼人娼家 阔老官叫局用文案…………… 630

第七十八回

巧蒙蔽到处有机谋 报恩施沿街夸显耀…………… 638

第七十九回

论丧礼痛砭陋俗 祝冥寿惹出奇谈…………… 647

第八十回

贩鸦头学政蒙羞 遇马扁富翁中计…………… 656

第八十一回

真愚昧惨陷官刑 假聪明贻讥外族…………… 665

第八十二回

素伦常名分费商量 报涓埃夫妻勤伺候…………… 672

第八十三回

误联婚家庭闹意见 施诡计幕客逞机能…………… 681

第八十四回

接木移花鸦鬟充小姐 弄巧成拙牯岭属他人…………… 690

第八十五回

恋花丛公子扶丧 定药方医生论病…………… 699

第八十六回

旌孝子瞒天撒大谎 洞世故透底论人情…………… 708

第八十七回

遇恶姑淑媛受苦 设密计观察谋差…………… 717

第八十八回

劝墮节翁姑齐屈膝 谐好事媒妁得甜头…………… 726

第八十九回

舌剑唇枪难回节烈 忿深怨绝顿改坚贞…………… 736

第九十回

羞池臭味郎舅成仇 巴结功深葭莩复合…………… 746

第九十一回

老夫人舌端调反目 赵师母手版误呈词…………… 755

第九十二回

谋保全拟参僚属 巧运动赶出冤家…………… 765

第九十三回

调度才高抚台远泥土 被参冤抑观察走津门…………… 774

第九十四回

图恢复冒当河工差 巧逢迎垄断银元局…………… 784

第九十五回

苟观察就医游上海 少夫人拜佛到西湖…………… 793

第九十六回

教供辞巧存体面 写借据别出心裁…………… 802

第九十七回

孝堂上伺候竞奔忙 亲族中冒名巧顶替…………… 812

第九十八回

巧攘夺弟妇作夫人 遇机缘僚属充西席…………… 822

第九十九回

老叔祖娓娓讲官箴 少大人殷殷求仆从…………… 831

第一百回

巧机缘一旦得功名 乱巴结几番成笑话…………… 840